№ 7 ԹԷՀՐԱՆ ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ ՓԵՏՐՎԱՐ 14

1896

ԹԷՀՐԱՆ ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ ՓԵՏՐՎԱՐ 14 № 7

ԱՌԱՋԻՆ ՏԱՐԻ

ԱՍՏՂ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

Հրատարակւում է ամեն չորեքշաբթի օրերը

Տարեկան գինն է Թէհրանում 12 ղռն. վեցամսեան 6 ղ. Պարսկաստանի օտար քաղաքները 15 ղ. վեցամսեան 8 ղ. Ռուսաստան 3 րուբլի. վեցամսեան 2 րուբլի. Օտար երկիրները 8 ֆրանկ. վեցամսեան 5 ֆրանկ: Հասցէ՝ Téhéran Rédaction ASTCH-AREVELIAN

«ԱՍՏՂ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆԻ» Խմբագրութիւնը բաց է ամեն օր բացի կիրակի եւ տօն օրերն:

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզվով. խրաքանչիւր բառին 1 շահի:

ԲԱՑԻՒԼ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՍՏՂ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ 1896 Թ.

Ա. Տ. „ԱՍՏՂ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ" Ա. Տ.

Բաժանորդագինն է Թէհրանում տարեկան 12 ղռան վեցամսեայ 6 ղ. Պարսկաստանի օտար քաղաքները 15 ղռան, վեցամսեայ 8 ղռան: Ռուսաստան տարեկան 3 րուբլի վեցամսեայ 2 ր. Օտար երկիրներ 8 Ֆրանկ վեցամսեա 5 ֆ: Թէհրանում ձեռքով ծախուածները հատը 6 շահի: բաժանորդագինը կանխիկ է:

Բաժանորդագրութեան համար դիմել ուղղակի խմբագրութեան: Téhéran, Rédaction Astgh-Arevelian.

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Մելքոն Մարգարեանի մահուան առթիւ.— ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Մի քանի խօսք. Եմաւնութիւնն պարսկահայոց մէջ. Նամակներ Ռաշտից. ԲԺՇԿԱԿԱՆ Ինֆլուէնցիայ. Ներքին լուրեր. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ Աստղ-Արեւելեանի պատասխաններ. Դրամոց արժէք. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ Հայկական գրականութեան ոսկեդարը 500 թւականին. Նա ընկած էր.... Դէպի Հայաստան:

ՄԵԼՔՈՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

Մեր անցեալ թւով մահագոյժի մէջ յայտնեցինք թէ պ. Մելքոն Մարգարեանի մահը, որ պատահել է Ն. Ջուղայում՝ խորին վիշտ է պատճառել մեզ:

Այո, այդ տխրաւոր մահուան առջեւ մենք յիշում ենք մօտիկ անցեալը, ուր նա իւր մի քանի գաղափարակից բարեկամների հետ միասին՝ աշխատում էր պարսկահայի լուսաւորութեան և յառաջդիմութեան մեծ գործի հիմնաքարը, հրաշագործ մամուլը հաստատելու Թէհրանի մէջ: Նրան դիմեց Թէհրանից Ուսումնասիրաց ընկերութիւնը և նա Բաթաւիոյ (Ջաւա) ազգային հոգաբարձութեան առջեւ միջնորդ հանդիսանալով՝ յաջողեցաւ 1000 գիլդըր (մերձ 92 Թում, ոսկի) մի գումար գոյացնել և այդպէսով օգնել Ուսումնասիրաց ընկերութեան Ջաւա-Հայ մամուլը Թէհրանում հաստատելու համար:

Հանգուցեալ պ. Մելքոն Մարգարեանի անխոնջ ջանքերի և ջուայեցւոց բարեսիրութեան շնորհիւ է որ այս օր պարսկահայն բաղդ է ունենում տեսնելու իւր «Աստղ-Արեւելեանն», իւր փայփայած ու փափագած գաղափարի իրագործումն:

Բարերարութիւնն, որքան էլ որ փոքըր լինի և աննշան՝ միշտ խորին երախտագիտութեան մէջ է թողնում պարտաճանաչ սրտերին: Մենք գիտենք մեր պարտքը և ամեն դէպքում պիտի յայտնենք մեր երախտագիտութիւնը այն անձերին, որոնք նիւթապէս թէ բարոյապէս օգնել և օգնում են մեզ, լրագրական այս ծանր գործում. մենք սիրով և երախտագիտութեամբ պիտի յիշենք այդ բարերարների անունները և յարգանքով պիտի վերաբերւենք դէպի նրանց անմահ յիշատակը:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԻ ՔԱՆԻ ԽՕՍՔ

Կարդացինք «Աստղ-Արեւելեանի» № 2-ում, որ Թէհրանում վերջերս մի «Մէր ընկերութիւն» է կազմուել, Թումանեանց անուան հովանաւորութեամբ, որի նպատակն է օգնել Թէհրանի ազգային ուսումնարաններին. և թէ այդ լինեալ ընկերութիւնը հաւաքել է մի կլոր գումար. Շատ ուրախալի է այդ, բայց որքան որ զգալի է այդպիսի ընկերութիւնների գոյութեան պէտքը և օգտակարութիւնը Պարսկաստանում, նոյնքան և սակաւ է նորանց թիւը այստեղ: Այդ ոչ այնքան նորա պատճառաւ է որ չկայ այստեղ հարուստ և կլթուած դասակարգ, ոչ, կան այստեղ շատ հարուստներ, որոնք, եթէ կամենան, կարող են իրանց լոկ դրամական օգնութեամբ տեղիս ազգային զարգացման մի շօշափելի զարկ տալ: Ոչ սակաւ են և կրթեալ ու բանիբուն երիտասարդներ, որոնք եթէ մի կողմ դնեն իրանց փառասիրութիւնը և անձնական գծուծ հաշիւները և ոխակալութիւնը ամեն մի ազգային գործում, և գործեն ճշմարիտ և եռանդոտ կերպով, այն ժամանակ նրանք կտեսնեն որ իրանց աշխատութեան արդիւնքը այն չի լինիլ՝ ինչ որ այժմ տեսնում ենք Թէհրանում: Բայց բանը այնտեղ է, որ այն ընկերավարական համերաշխութեան գաղափարը դեռ տեղիս ժողովրդի մտքում իւր աւանձին նշանակութիւնը չունի:

«Մէր ընկերութիւնը» մի մեծ յոյս է տալիս մեզ՝ ապագայում մի լաւ օրինակ լինելու տեղիս երիտասարդութեան: Բայց նրա հաւաքած գումարը և նրա օգնութիւնը մի վճռելի առարկայ է դառել այստեղի ուսումնարանների կոմիտէների մէջ, թէ «ինչու է այդ ընկերութիւնը խոստանում իւր սէրը ցոյց տալ այս ինչ թաղի վարժարանին և մերժում է օգնել միւս թաղի ուսումնարանին եւայլն.....,: Եւ իրօք եթէ այդ այդպէս է և որ նա ուզում է աչառութիւն անել՝ դա ցաւալի է. և նա այդպէս անելով՝ ցոյց կտայ որ իրա գործը հակառակ է իրա սկզբունքին: Նա պէտք է անկողմնակալ լինի և յարուի այն կողմը, որը էականապէս կարօտ է այն օգնութեան: Բայց իմ կարծիքով ոչ մէկը և ոչ միւսը կարօտ են դրան: Թող այստեղի ժողովուրդը ինքը մի քիչ աւելի հոգ տանի իր երեխայոց բարոյականի համար. թող ինքը հասկանայ իր պարտականութիւնը ազգային գործերում. թող մայրաքաղաքի ժողովուրդը զգա իրա թուլութիւնը՝ մայրաքաղաքում կանոնաւոր մի դպրոց չունենալուն համար, (թէեւ շատերն էլ զգում են այդ): Բայց կան տեղեր. Պարսկաստանում, (այսինքն գիւղերում) որոնք դեռ ուսման հոտը չեն առել և նրա կարեւորութեան մասին գաղափար անգամ չունին. Նրանք են կարօտ այդ օգնութեան իմ կարծիքով: Կան տեղեր և շատ են, որոնց օգնութիւնը անհրաժեշտ է և հարկ է փութալ, հանել նրանց այդ խաւարի ովկիանից և ես յուսով կը տայի որ այս ընկերութիւնը իր օգնութիւնը այդպիսի տեղերին տար: Ահա մի օրինակ. Սուլթանաբադի շրջակայքում, Արաքում, կան տասից աւելի հայաբնակ գիւղեր, որոնց մէջ բացի մի եկեղեցի իւրաքանչիւրում, չկայ ոչ մի ուրիշ ազգային հիմնարկութիւն, ոչ մի ուսումնավայր. ինչու, կայ մի հատ բողոքականաց տղայոց վարժարան: Դժուար կարելի է այդ տեղերում հաստատել փոքրիկ տարրական ուսումնարաններ, գիւղացիների կրթութեան համար: Դեռ որքան շատ են այսպիսի տեղեր Պարսկաստանում զանազան կողմերում. և ես յոյս ունեմ որ այդպիսիների մասին պիտի մտածէ մասնաւորապէս մեր այդ «Մէր ընկերութիւնը». և որ նա այդպէս անելով ճանապարհ պիտի բանայ և

քաջալերէ շատ երիտասարդների, որ իրենց նուիրեն գիւղացի տարրի լուսաւորութեան:

Սաղաթել Մ. Զօհրաբեանց

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆ ՊԱՐՍԿԱՀԱՅՈՑ ՄԷՋ

Սալեա՛հ, ես քեզ չասեցի թէ ամուսնանալուդ ժամանակն չէ. դու դեռ պիտի աշխատես, փող դատես, այդ լուծըն շատ ծանր է, եթէ ուզումես ամուսնանալ սրտիդ սիրածն ընտրէ, համեստն և ազնիւն ընտրէ, իմ հետ բարեկամութիւնդ պահպանէ ևայլն:

Սիրելի՛ բարեկամ, դու ինձ մեղադրումես, Սալեահն ո՛ր ջուրն ընկնէ, տեսայ որ ինձանից փոքրերն պսակւում են, ես էլ ուզեցի պսակւել, աւելի ծնողաց խօսքին հետևեցի քան քո խրատներին թէև դու էլ շատ թախանձեցիր որ քո հետ բարեկամութիւնս պահեմ, բայց այդ անիծած մօդան չթողեց (այստեղ աւելորդ չենք համարում գրել որ մայրերն հետևւում են եւրոպական մօդաների, թէ ինչ խայտառակութիւններ են պատահում, այդ շատերը աչքով տեսել են, բայց ե՞րբ պիտի խրատուին, չենք կարող գուշակել.) հակառակւեցի քո հետ և բոլորովին քեզ հակասեցի. հայրն ինչ կնոջն մեռելի պատոն հագցնել....: Տեսէք ինչ է լինում մէկ օր, երբ կինս գնում է մի հանդէս, կնոջս մտնելուն պէս շատերը ծիծաղում են. և շատերը սոսկում. թէ էս պատանած մեռելը ո՛ր տեղից եկաւ: Մնացեր եմ քառ ու փոշման, ի՛նչ անեմ. բայց չէ, եթէ մէկ էլ յաջողուէ ինձ ամուսնանալ՝ այլևս խրատւեցի, ծնողացս խօսքին չպիտի հաւատամ, քո հետ պիտի բարեկամութիւնս պահեմ, և կնոջս համար մեռելի պատոն չպիտի կարել տամ, որ հարիւր թումանով հազիւ վերջանայ և միայն մէկ գիշեր հագնէ, այլ շատ պարզ և հասարակ չիթից շօրեր պիտի կարել տամ, թէ տնում, թէ խօհանոցում և թէ հանդէսներում հագնէ, կեղտոտւելուց էլ կլուանայ և կմաքրւի. էլ չեմ հետևի էն անիծած տնաւեր մօդային, պօչն երկար դարիան և քամակին կապած բարձն թո՛ղ հենց մնան իրանց համար. անիծելով, անիծեցի......:

Ա՜յ անջուկտ կանչեմ Տմբլաշի-խաչան էնա տեղս էլա մուտայ ընկել...

Բայց, յարգելի ընթերցողք, չկարծէք որ Սալեահն ամուսնացած է. ոչ, և ոչ էլ կամք ունի ամուսնանալու, բայց եթէ պատահմամբ այդպիսի փորձանքի ենթարկուէ՝ այնպիսի մէկն պիտի ընտրէ որ լծակից լինի իւր հետ աշխարհիս ամբողջ ելևէջների մէջ, ոչ թէ հետևի ծնողաց խօսքին, (որ մեզ բամիսն չլրացած զգուելով փախչէ---ինչ պէս շատերը տեսել ենք):

Իւր բարեկամութիւնը կատարեալ կերպիւ պիտի պահպանէ իւր գրպանի հետ, տանից հետևելու օտարների օրինակին: Երբէք չպիտի թոյլ տայ օժիտն (ջհազն) հանդիսականներին ցոյց տան, թէ տեսէք կինս ինչեր ունէ.....:

Ով գիտէ այսպիսի մտածողութիւններ շատ ունի Սալեահն, եթէ պատահմամբ փորցանքի ենթարկուի:

Թող չամուսնացած երիտասարդներն խորհուրդ հարցնեն ամուսնացողներից, կամ աւելի լաւն է ասել, նորանցից որ 3-4 անգամներ են պսակւել. եթէ Սալեահի ասածն իւրեանց դուր չէ գալիս: [illegible] վզին:

Մենք չեշտեցինք միմիայն նշանադրութեան օրից սկսած մինչև ամուսնութեան օրուան նշանաւոր հանդէսները իւրեանց յատկացեալ սովորութիւնների հետ, կան եւս մի շարք մասնաւոր հանդէսներ յատուկ սովորութիւններով, որոնք են. փեսայպատիւ, խնամապատիւ ևայլ ընտանի բարեկամաց տուած հանդէսներն, նոյնպէս և պսակադրութիւնից յետոյ ձեռնապաչիկն, խաչ եղբօր տուած հանդէսն ևայլն, ով գիտէ զանազան տեսակ հանդէսներ, որոնք անհրաժեշտ են:

Թողնում ենք այս մասնաւոր հանդէսների մանրամասնութիւնն, մեր գաղութեան հետ աւելի հարմար ժամանակի, ընթերցողաց ձանձրութիւն չպատճառելու համար:

Թէհրան 22 յունվ. 96

Սալեահ.

ՆԱՄԱԿ ՈՒՂՏԻՑ

5. Փետր 1896.

Փետր. 3-ին այստեղ կատարուեցաւ Պ. Գէորգ Բէջանեանցի պսակադրութիւնը Բողոքականց քարոզիչ Կաշայ Խասղի ձեռամբ: Թէ ինչո՞ւ արդեօք լուսաւորչական լինելով պ. Գէորգը դիմեց Կաշայ Խասղին՝ անա պատճառը:

Պ. Գէորգը մանր երեխայից տէր լինելով եւ քանի որ առանձին մի տան մէջ էր ապրում, թէ երեխայքը եւ թէ տունը անտէրունջ էին մնացել բոլորովին: Արդէն 2 ամիս է որ մ՛իշտ դիմում՝ էր տեղւոյս քահանայ Տէր. Ղեւոնդ Միքիմանեանցին, որ թոյլ տար իրեն ամուսնանալու իւր հանգուցեալ կնոջ քեռու աղջկայ հետ: Տէր Հայրը չհաս համարելով թոյլ չէր տալիս: Շատ խնդրելուց յետոյ՝ Ս. Հայրը դիմել է Թէհրան Հայոց Առաջնորդին, որից եւ պատասխան է ստացել թէ չհաս է, չի կարելի: Ճարահատեալ փետր. 1-ին հեռագրաւ դիմեց Թէհրան, իւր բարեկամներից մէկին որ բարեխօսէ. Փետր. 2-ին պատասխան է ստացել որ մինչեւ շաբաթ օրն սպասէ, Հայոց Առաջնորդը դիմել է Էջմիածին: Մինչեւ երեկ երեկոյ (3 փետր.) սպասեց, 1) եւ ք յուր դուռը չեկաւ՝ բողոքական ժողովրդի [illegible] փետր. 3-ին պսակեց նրան վերոյիշեալ աղջկայ հետ......:

Մուրադ.

1) Մեր կարծիքով շատ չէ սպասել.

Ծ. Խ.

6 փետր. 96.

Նախընթաց տարիներում սովորաբար Մեզանում Վարդանանց տօնը կատարւում էր մեծ շքով: Հանդէսը կատարւում էր դպրոցում, երկսեռ աշակերտութեան ներկայութեամբ, իսկ երեկոյեանը ներկացում էր լինում: Իսկ նախ քան հանդէսը, եկեղեցում պատարագ եւ հոգեհանգիստ էր կատարվում: բայց այս տարի դրանցից եւ ոչ մէկը տեղի չունեցաւ, բացի մի համեստ հանդիսից, ուր ներկայ էին դպրոցների սաները, սանուհիները եւ մի քանի մարդիկ. իսկ ուր էին միւսները, Աստուած գիտէ:

Ձնայելով որ քահանան մի օր առաջ արդէն գնացել էր Ենգէլի (երեւի հանդէսի կատարումը խանգարելու մտօք, որովհետեւ ուսուցչի դէմ ատելութեամբ է վառուած) սակայն դարձեալ հանդէսը կատարուեցաւ իւր սովորական կարգով, ի նախատինս մի քանի չարանենգ եւ խաւարամիտ հոգիների, որոնք միայն դատարկ քննադատներ են եւ ուրիշ ոչինչ: Եթէ հանդէսը տեղի չունենար, ով գիտէ ինչ բամբասանք թափէին ուսուցչի հասցէին: Բայց այժմ ինչ անեն տալ դրանց, որոնք միայն հասարակութեան սէրը սառեցնել եւ սիրտը կտրել գիտեն ազգային եւ հասարակական գործերից, իսկ գործել եւ սիրով կապել նորան այդպիսի տօների հետ, երբէք....

Ներկայացում, հօ, փառք Աստուծոյ, վաղուց է, որ դադարած է եւ գոցէ երկար կմնայ այդպէս, շնորհիւ մեր անտարբեր պարոնների. երանի՜ մեզ, շատ գործեցինք եւ այդպէս շուտով յոգնեցանք:

Բ.

Բ Ժ Շ Կ Ա Կ Ա Ն

ԻՆՖԼՈՒԷՆՑԱՅ

Հազի պատճառներից մէկը Ինֆլուէնցան է, որը առաջ չոր և կոշտ, ու յետոյ կակուղ է լինում: Կրծքից եկած բալղամը և կամ ռամկօրէն ասենք «խուխը» արեան գոյն եւ նշաններ է ունենում: Սորա Պատճառը կոշտ հողն է լինում, որ շօշափելի նուրբ ու փափուկ թաղանթը քերելով արնեցնում է նրան: Կան ուրիշ շատ պատճառներ էլ որք ուրիշ պատեհութեամբ և այլ դասաւորութեան մէջ կը յիշեմ, ընթերցողների գիտութեան համար:

Լեզուն անմաքուր եւ մի տեսակ ճերմակ թաղիքի նման հիւթով պատում է, ախորժակը խանգարում եւ անչափ ծարաւութիւն է ունենում ինֆլուէնցայից ախտաւորուածը: Փորը ցաւում փքւում է և կամ փորացնացութիւն է ունենում: Ամեն անձնաւորութեան մէջ այս հիւանդութիւնը միևնոյն սաստկութիւնը չէ ունենում, մէկումը խիստ, իսկ միւսումը թեթև է լինում:

Սակաւ անգամ չէ պատահում որ ինֆլուէնցայի ազդից տառապողները երբ անզգոյշ և անփոյթ են մնում և հմուտ բժիշկների խրատներին հետամուտ չեն լինում՝ յարձակվում է դորանց վրայ ուրուիցէ մի բորբոքեալ թոքախտութիւն: Բորբոքուած թոքախտութիւնը տևողական է, կարելի չէ

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՈՍԿԵԴԱՐԸ 500 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

Սիրելի ուսուցիչներից յետոյ՝ նրանց աշակերտները հետևելով մեծ դաստիարակների սքանչելի օրինակին, սկսեցին շարունակել նորանց փայփայած իղձերը, եւ նորանոր փորձերով աւելի փայլ աւելի կեանք տալ «Ոսկէ Դարի» մատաղ գրականութեան:

Ս. Մեսրոպեան յօրինած շարականները, սրտաշարժ եւ եռանդուն ճառերը, երգական նամակները, (ինչպէս եւ Սահակ Պարթեւինը) մի մի անշարժ կոթողներ էին նրանց համար, որոնց ազդեցութեան տակ Մովսէս Խորենացին գրեց եւ մեզ աւանդեց Հայոց 2,400 տարուան պատմութիւնը, Քրիստոսի ծննդեան ու Յարութիւնը: Ոսկէ Դարի հիմնադրութիւնից յետոյ, հազիւ հազ երեւան եկան հայ գրական ասպարիզում արտասահմանեան կրթութիւն ստացած երիտասարդները իրենց գրածներով: Եղիշէն իւր Վարդանանց պատերազմով: Անանիա Շիրակացին իբրեւ հմուտ մաթեմատիկոս, աստղագէտ եւ փիլիսոփայութեան Դոկտոր, Ներսէս Լամբրոնացին, Փաւստոս եւ այլք որոնց ձեռագրերը մինչեւ այսօր իբրեւ մի մի անգին հնութիւն փայլում են Էջմիածնի Թանգարանում եւ վանքերում:

5-րդ դարից եւ նորանից յետոյ մեզ հասած ձեռագրերն ու աստուածաշունչի Ս. գրքերը հիացնում են մեզ իրանց մաքուր գրածով: Որպիսի եռանդ, որպիսի աշխատանք ու համբերութիւն է զոհ դրել այդքան հակայ գրութիւն արտագրելու ծայրից ծայր առանց մի տառասխալի անգամ, եւ ո՛րքան շատ է այդ ձեռագրերի թիւը, դարերի աւերող ձեռքից ազատածների թիւը: Երկար տարիներ են անցել «Ոսկէ Դարի» վրայով, եւ մենք գտնում ենք մեր երկրորդ Ոսկէ Դարում, մեր գրականութիւնը շարունակում է ծաղկել ամենատեսակ գրածներով, մենք ունինք մեր տաղանդաւոր գրիչները, մատենագրութիւնը իւր բոլոր ճիւղերով, մեր երկրորդական Պարթեւներն ու Մեսրոպները, որոնց բոլորն պարտական ենք մեր գրականութեան երկու վեհ հիմնադիրներին, Մեծն Պարթեւ Սահակին եւ Մեսրոպ Մաշտոցին:

Երախտագէտ հայ որդիքը իրանց մեծ բարերարների պայծառ յիշատակը տօնել են եւ կտօնեն, մի օր իւրաքանչիւր տարի սուրբ պահելով 'ի յիշատակ ազգի մեծ բարերարաց:

Տփխիս Կատարինէ Ս. Գուլփեանց.

ՆԱ ԸՆԿԱԾ ԷՐ....

Նա ընկած էր լռիկ մնջիկ
Կարկաչահոս գետափին
Եւ նայում էր նա քնքուշիկ
Պարզ կապուտակ երկնքին:
Նա փնտռում էր իւր աստղիկն
Հազարաւոր աստղաց մէջ,
Եւ մերթ նայում յստակ ջրին,
Խոր թափանցում նորա մէջ:
Խեղճը շշմած վեր էր ընկել.
Այդ գետակի ափի մօտ,
Եւ չէր յիշում ի՛նչ էր անցել,
Մօտ օրերում իւր գլխով:
Խեղճի կնոջ յափշտակել
Տարել էին վատ քրդերն.
Նա ուզել էր նորան առնել
Անգութների ձեռքիցն,
Բայց վիրաւոր վայր էր ընկել
Տունը կորած, կիսամեռ.
Երկու բալէ էր մնացել
Որ նա հոգին աւանդէր:

Ա. Ցոլհ.

Թաւրիզ.

լինում կարճ ժամանակում բժշկուել: Երբ երկարատեւ են լինում այդպէս բարդացրուած ախտերը, ինչպէս փնեւմօնիա շնչերակացաւ, թոքամաշութիւնը. այնուհետ դորանց բժշկելը դժուարանում և կամ բուժուելու յոյսերը և ջանքերը գրեթէ անօգուտ են լինում: Ահա այս դրութիւնն է, բարդացրուած հիւանդութիւնը ու ցաւերը, որ ինչպէս վերը յիշեցի շատերի համար մեկ անդարման և մահաբեր ցաւ է լինում:

Դեղատուութեան միջոցները

Շատ փորձերով և ըստ բաւականին վերը յիշուեց որ թոյլ և նուազ բնաւորութիւն և կազմուածք ունեցողները սաէպ սաէպ և շատ անգամ նշաւակ են լինում ինֆլուէնցային, և ըստ որում անփոյթ մնացողները ունենում են այլ և այլ բարդացրուած մահաբեր ախտեր, ուստի բնականապէս երևում է որ հիւանդին նուազեցնելը վնասակար և մինչև անգամ անիրաւութիւն է: Նուազեցնելովը նշանակում եմ անդադար կերակուրներից զուրկ պահելը և կամ արօք տեսակ արիւն առնելը թէ երակահատութեամբ և թէ տզրուկների (զալու) միջնորդութեամբ:

Ինֆլուէնցան երբ բարդացրվում է ուրիշ հիւանդութիւնների հետ, ինչպէս վտանգաւոր ջղային գաւշակութիւնների յայտնում են սաստիկ վտանգ, այն ժամանակ կարելի է տզրուկներից երկու երեքը հարկաւորուին: Այս բարդացրուած ջղային հիւանդութեան ամենալաւ դեղն է պաղ ջուրը, որ կտաւը դորա մէջ թրջելով և քամելով ներգործուած մասերի վրայ պիտի դնել:

Խորհուրդ ենք տալիս ինֆլուէնցայից տառապողներին սենեակից դուրս չգալ: Եթէ բուժուելուց առաջ դուրս եկան նշաւակ կլինին մի երկրորդի, և այդ երկրորդը առաջ կբերէ զանազան բարդացրուած հիւանդութիւններ, ամբացած լաւ մաքուր օդով սենեակում թող պաշտպանուած մնան սառնաշունչ հովահարութիւնից:

Չմեռ եղանակներում սենեակի դռները փակուած և վարագոյրները ցած իջեցրած, միայն օրը հինգ վեց անգամ պիտի դռները բացուին զով ու մաքուր օդ ներս թողնելու համար. և այդ էլ երեք չորս րոպէների համար: Տաք պահելը ու առեղէն բրդեղէն շորեր հագնելը դեղատուութեան գլխաւոր միջոցներից մէկն է: Դեղօրայքը այնքան հիւանդին չեն օգնում որքան տաք մնալը, այսինքն իւրեանց ազդեցութիւնը չեն կարողանում ունենալ: Ուրեմն առաջին պայման ու մեր պարտքն է տաք պահուելու զգուշութիւնները ամեն դէպքերում չխնայել:

Ինֆլուէնցայի առաջին դէպքում յարձակուելուց անմիջապէս մաքրողական դեղ պիտի առնուի: Ամեն տեղերում ինչպէս նաև Պարսկաստանում, ձէթը շատ հեշտութեամբ է ճարվում: Ձէթը ամենամեղմ ու անվնաս լուծողականներից է. հիւանդը թող սորանից հինգից ութը մսխալ առնէ: Եթէ ձէթը չեղաւ 4 ցորէն քալոմելի կարելի է փոխանակել. երկրորդ ու երրորդ անգամ լուծողիկ գործածելը վճռողապէս անխորհրդատուելի ու մինչ անգամ վնասակար է:

Կերակուրը սննդարար և հեղուկ պիտի լինի: Փորձերով իմացուել է որ առաւել լաւ է որ կերակուրները պաղ լինեն քան տաք. փոքր գինի ու գարեջուրը օգտակար է: Թթու ու քացախի բաներից պիտի հեռու մնալ:

Քինաքինան ինֆլուէնցայի բժշկութեան ամենալաւ դարմաններից մէկն է.

Երբ ինֆլուէնցայից ազատւելը բուկում է հազալ, բնաիր գործածական խառնուրդ դեղը յետևեալն է:

Գենքջուր Քամֆ. Քօ.	15 կաթիլ
Վինում Ափիկակ	10 »
Քարբոնաթ Ամանիա	3 կէս ցոր.
Փոթասի Իօդիդ	10 ցորեն
Քլորաֆորմի ջուր	3 մսխալ

Այս բաղադրուած խառնուրդից 3 մըսխալ ամեն 4 ժամից մէկ անգամ պիտի խմուի: Եթէ հազ չունի՝ նոր ու փորձուած ինֆլուէնցայի տեղը հետևեալը է:

Փոթասի Նայթրեթ	15 ցորեն
Սոգա Սալիսիլաս	10 »
Փիփեռմենթի ջուր	3 մսխալ

Այս խառնուրդ դեղից մէկ կերակրի դգալ օրը 3 անգամ պիտի գործածուէ:

Կազդուրելու միջոցներում զօրացուցիչ դեղեր պիտի գործածուին՝ ինչպէս:

Լոյքոր Ֆէրրի փրքլօր	10 կաթիլ
Քինաքինա	5 ցորեն
Քլորոֆորմի ջուր	3 մսխալ

Ինֆլուէնցայից առաջ եկած գլխացաւի համար թող հիւանդը 20 ցորեն Անթիփիրին՝ կամ 10 ցորեն Ֆենասեթին առնէ: Փլուրիսան կամ կողացաւը շատ անգամ փուլախներով կազդուրվում է: Պատւհասը ջրի հետ խմորանման մէկ զանգուած շինելով եփել ու շատ թանձր մէկ հեղուկ շինելով կազմում է ամենալաւ Փոլտիսը:

Երկարատև ինֆլուէնցայից տառապողների համար օդափոխութիւնը օգտակար է:

Յովհաննէս Մ. Փրեանց

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Լսում ենք որ Ն. Կ. Վեհափառութիւնն ապաքինի զարմանալի խոստացած հողը պահել և օրինակն էլ ղրկել է, բայց ասում են որ նոյնպիսի հողի տեսակից չէ:

Աստղ-Արևելեան ընկերութեան գործադիր ժողովն իւր Փետր. 11-ի նստի մէջ որոշեց ընկերութեան անդամակիցներին հրաւիրել ընդհանուր ժողովի յառաջիկայ կիւրակէ 18 փետրվարին առաւօտեան ժամը 9-ին:

Անցեալ կիրակնամուտ գիշեր, շատ ուշ ժամանակ Ս. Գէորգ եկեղեցու ժամկոչը Հ. Այվազեան վարդապետի [illegible] կաններին կիրակի օր երեկոյեան ժամերկուսի համար ժողովի է հրաւիրում, որ (ժամկոչի ասելով) պիտի կատարվի եկեղեցական ընտրութիւնը եւ հաշիւների քննութիւնը: Մենք զարմանում ենք թէ ինչու այդպիսի ժողովների եւ հաշւետուութեանց լուրը չյայտարարել գէթ տասն օր առաջ, որպէսզի լրագրութիւնը միջոց ունենայ հասարակաց կարծիքը պատրաստելու, ինչու ամեն ինչ կարգադրել անճապարանօք եւ անկարգ: Այդ ժողովում միայն 15 հոգի թաղականներ ներկայ էին, որով մեծամասնութեան բացակայութեան պատճառաւ ժողովը յետաձգուեցաւ:

Լսում ենք որ մի կարգ երիտասարդներ, որոց մէջ գտնվում են նաեւ շատ պատւաւոր անձնաւորութիւնք ձեռնարկել են ղիմելու եւ հասարակութեան մէջից հաւաքելու նրանց ոսկեղէն, արծաթեղէն եւ ակնեղէն զարդարանքները, եւ նրանց ծախելով արժէքը ղրկել տառապեալներին: Այս ձեռնարկութիւնը իրօք սքանչելի է եւ քաջալերութեան արժանի, երանի թէ ամեն տեղ մեր ազգայինների մէջ արձագանք գտնէր նա:

—

Ռէշտից մեզ գրում են որ վերջին շաբաթ այնտեղում եկած առաջին քահանութեամբ ճանը բոլորովին հալել է. եղանակը լաւ է եւ խաղաղ շինութիւնն դարձեալ սկսել է եւ բաւական եռանդով յառաջ է երթում:

Երկու ջորեպաններ մեզ պատմեցին հետևեալ ցաւալի դէպքը որ տեղի է ունեցել յունվար 28-ին: Բաւական բազմամարդ մի կարավան ճանապարհ է ընկնում Մաղանդարանից դէպի Թեհրան: Իմամզադէ հաշըմ կոչուած ուղտատեղին չհասած 5 հոգի կարաւանից յետ մնալով պատահում են սովից կատաղած գայլերի մի վոհմակի. ջորեպաններից՝ մեզ պատմող երկուսը միայն զինուած են լինում մահակներով և շնորհիւ այդ նահապետական զէնքերի ազատւում են. իսկ միւս երեքը պատառւում: Երկու ազատւողները հասնում են իրենց առաջնթաց ընկերներին նրանց հետ միասին վերադառնում են ախուր արկածի տեղը, յաջողւում է նրանց հաւաքել միայն խղճալիների ոսկրները և բերելով Իմամզադէ հաշըմ յանձնել հողին: Պարսկաստանցին սովոր միայն վերագրել: Բայց մենք այստեղ յանցաւոր ենք համարում պարսկաստանցու անխոհեմութիւնը և անզգուշութիւնը. մինթէ մեր ազգայինների մէջ քի՞չ են պատահում նմանապիսի դէպքեր: Պարսկաստանցին ամեն բանի համար փող ունի բացի զէնքի, ամեն բանի վըրայ մտածում է, բացի անձնապաշտպանութեան:

Դավրէժից մեզ հասած մի նամակից իմանում ենք որ Արամեան դպրոցի վիճակը շատ խախուտ է, շնորհիւ տեսչի և անյարմար ուսուցչական մի խմբի (յարգելով բացառութիւնները): Նորընտիր հոգաբարձութեան լուրջ ուշադրութիւնն ենք հրաւիրում:

Ն. Ջուղայից մեզ գրում են որ նորին սրբազնութիւն, Եսայի եպիսկոպոսն Հնդկաստանից վերադառնում է Ջուղայ և արդէն հասել է Բօմպէյ: Մեր թղթակիցը յոյս է յայտնում, որ Ն. Սրբազնութիւնը, շուտով պիտի մեկնէ Բօմպէյից եւ անհամբեր սպասում է նրա ժամանելուն, որպէսզի գոնէ կարողանայ իմանալ թէ ինչու Հնդկաստան գնաց. ինչ արաւ այնտեղում այսքան ժամանակ եւ այժմ ինչո՞ւ է վերադառնում: Մեր թղթակցի չափ, գուցէ մենք նրանից էլ աւելի անհամբեր ենք շուտով ձեռք բերելու այդ առեղծուածի լուծումն:

ԴԷՊԻ ՀԱՅՍՏԱՆ

Գրեց Միքայէլ Ա. Մարգարեան

—

ծանօթութիւն. Օրագրութիւնը վերսկսում ընդհատում է. ապա փոքրիկ մի յուշատետրից իմանում ենք որ մի շաբաթ Տրապիզոնում մնալուց, շատ այցելութիւններ ընդունելուց եւ ազգային բոլոր հաստատութիւններն այցելելուց յետոյ՝ ուղևորներն հոկտ. 4-ին մեկնում են այնտեղից եւ հասնում են Ճէօլ Չայիր:

Հոկտ. 5: Մեկնում են Ճէօլ Չայիրից: Անցնում են Փաչ Քէօփրիից եւ ճանապարհին 100 հայաստանցիներից եւ 2 քահանաներից բաղկացած մի կարաւանի հանդիպելով հասնում են Չա բուլար:

Հոկտ. 6: Մեկնում են Չայըրբաշից: Այդտեղից մի զառ ի վեր է սկսում. անցնում են Կիմիշլիից եւ Ղազըխլըից. այստեղ կրկին հանդիպում են դէպ ի Պոլիս գաղթող հայոց մի կարաւանի, որոց մէջ նաեւ մի կին է գտնւում եւ ղաղար են առնում Թաշ Քէօփրիւյում:

Հոկտ. 7: Զատ են այնտեղից: Թաթար հրոսակների արհաւիրքը սկսում է ճանապարհների վրայ: Զինուած մի անձրեւ է գալիս, հանդերձ մի ցուրտ քամիով: Այստեղ դարձեալ հանդիպում են հայոց մի կարաւանի: Հասնում են Էրբինէսեան, որտեղ իջևանած են գտնում ուրիշ հայկական մի կարաւան: Այդտեղ իմանում են որ մի-օր առաջ իրենց հանդիպած կարաւանը յարձակում է կրել աւազակներից եւ կողոպտուել է:

Հոկտ. 8: Զատ են այնտեղից, հանդիպում են Քըրդի գիւղին եւ ժամանում են Բայբուրդ:

Հոկտ. 9 Մեկնում են Բայբուրդից. այցելում են Ս. Քրիստափորի վանքը: ճանապարհին կրկին հանդիպում են 60 հայերի մի կարաւանի, որոնք Պոլիս են գաղթում շուտանալ: Այսօր բաղդ են ունենում ողջունելու ծերունին որ բաւական տեղ ընկերանում է իրենց: Հասնում են Էջըի Էլմայի խանը: Այստեղ վիճեցաւի մի քուրդ աւազակապետ մեծամեծական սէրտ յարաբերութիւններ է կապում իրենց հետ..... այնպէս որ գիշերն մինչեւ անգամ չի ուզում իրենցից բաժանուել եւ միեւնոյն սենեակի մէջ է քնում: ճանապարհորդների սիրտը դողի մէջ լինելով որոշում են որ այդ գիշեր չքնեն, բայց ճանապարհի յոգնածութիւններն այնքան յոգնեցրել էին իրենց, որ վերջապէս ընկճվում եւ քնում են: Բայց քնելուց առաջ խոհեմութիւն համարելով իրենց կապոցները գլուխների տակն են դնում: Քնի ամենաքաղցր ժամանակի յանկարծ Մարգարեանն զգում է որ իւր կապոցը գլխի տակից կամաց կամաց դուրս է ելնում, ինչպէս երեւում է կապոցատիրոջից առաջ էր ուզում ծախւայ ելնել...: Մարգարեանը շարժում է, հազում է եւ կապոցն էլ կանգնում է: Այնուհետեւ Մարգարեանն չի քնում մինչեւ որ լոյսը բացւում է. երբ զարթնում են Քրդերն արդէն աներեւութացել են:

(Որ շարունակելի)

Նոր տեղեկութիւն ստացանք որ յառաջիկայ կիւրակէ ս. պատարագից յետոյ Ս. Գէորգ եկեղեցու թաղականների ընտրութիւնն պիտի կատարուի նոյն եկեղեցում և հաշիւները պիտի քննուին։

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

1920 ԹՈՒԱԿԱՆԻ ՀԱՄԱՐ ԱՌԱՋԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

Գ. E. T. Dillon (Դիլօն) Contemporary Review (քոնթեմփորարի ռէվիւ) դեկտեմբերի թւով հետևեալ տեսութիւնն է անում. թէ 1920 թուին անգլիերէն խօսող ազգերը 180,000,000 միլիօնի հասնելով պիտի կառավարեն 4,500,000,000 հպատակ ժողովուրդ՝ թէ հնդկաստանում և թէ ուրիշ տեղեր։ Սրանից յետոյ պիտի գայ Չինաստան, որը 5000 միլիօնի կհասնի. ապա Ռուսիան 150,000,000--2,000,000,000 ժողովրդով. Սրանցից զատ ուրիշ տէրութիւնները 100,000,000 չպիտի անցնին [illegible]

1920-ի մօտերը, կամ ասենք ներկայ սերնդի ամենաերիտասարդների կենաց վերջերում հաւանական է որ, գերմանացի ժողովուրդը, 60 առ հարիւր Ֆրանսական ժողովրդից բարձրանայ, և թերևս կրկնապատկուի. իսկ ռուսաց սպիտակ ցեղը գերմանացի ժողովրդից երկու անգամ աւելի պիտի լինի և անգլախօսներին գրեթէ հաւասար. Ուստի ինչպէս յայտնւում է այսհամեմատութիւնից միայն Անգլիա և Սլավ ցեղերն են որ ամենամեծ և ուժեղը պիտի լինեն, հետևաբար այս երկուքն են, որոնց պիտի վիճակուի աշխարհի կառավարութիւնն իրենց մէջ բաժանել, Այս դէպքում հարցնում է յօդուածագիրը. ինչու բարեկամաբար և սիրով չբաժանել. աշխարհիս գահերեցութիւնը մեր մէջ. ինչու ռուսաց հետ այս խնդրի մասին մի կատարեալ, անկեղծ, պարզ ու բարեկամական կարգադրութիւն չանենք, և այդ չընտրենք մեր արտաքին քաղաքականութեան ամենակարևոր կէտը։

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՐԷՅՏԵՐԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԻՑ

Լոնդոն 18 փետր. Անգլիական ծովային զօրաց մի ջոկատն Սէուլում ցամաք ելաւ դեսպանատան պաշտպանութեան համար։

Քորէայի մէջ Ռուսիոյ գործողութիւններն զայրոյթ են պատճառել Ճափոնիային։

Հռոմ 19. Ժէնէրալ Բարաթիէրին հեռագրել է որ 2 ցեղապետներ, որոնք իտալացոց հետ դաշնակից էին եղել՝ միացել են իրանց հետևորդներով միասին և Ադիկրատի մօտ յարձակւել են իտալացոց յառաջապահ զօրքի վերայ, բայց ետ են քշւել,

Աբիսինիացի գլխաւոր բանակը որ 100000 հոգուց է բաղկանում՝ դեռ շարունակում է Ադուայի շրջակայքի ամուր տեղերն գրաւած պահել։

Լոնդոն 20. Պօլսի Ֆրանսական դեսպանն պ. Քամպօն՝ Եգիպտոս է երթում այցելութեան։

Տինամիթի սոսկալի մի պայթումն տեղի ունեցաւ Վիէտէնդօրֆում. տներըն կործանւել են և մարդոց կորուստըն կարծւում է որ շատ պէտք է եղած լինի,

ԱՍՏՂ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Դավրէժ. Ց. Ձեր յօդուածը չենք կարող տպագրել: Համեցէք աւելի ընդհանուր առմամբ գրել:

Ռէշտ. Բ. Թևոսեանը ամբողջովին և կանոնաւորապէս դրկել են է. պէտք եղած ղեկավարները կանենք խնդիրը պարզելու համար:

ԴՐԱՄՈՑ ԱՐԺԷՔ

Հին ռուսաց ոսկի	42 ղ.	
Նոր ,, ,,	41 ղ.	
Պարսից թումանի ոսկի	19 ղ.	20
,, 5 ղրանանոց ,,	10 ղ.	
Տաճկաց ոսկի	48 ղ.	20
Ռուսաց բուբլի	5 ղ.	45
Սև փողի սաւՖն թումանին	2 ղ.	

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳՐԵՐԻ ԱՐԺԷՔՆԵՐ

Լոնդոնի վրայ 3 ամսով թուականից, 1 լիրա 51 ղ.

Տաճկական լիրա Պօլսոյ վրայ ի տես 47 ղ. 25 սանթ.

Ռուսական բուբլին Ռուսիոյ վրայ 187 կապէկն 10 ղրան. կամ 5 ղ. 35 սանթիմ 1 բուբլի.

ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ
Աստղ-Արևելեան Ընկերութիւն
ԱՐՏՕՆԱՏԷՐ
Մակար Կ. Մակարեանց

Րաֆֆի ընկերութեան գրադարանում ծախւում են հետևեալ գրքերը

ՐԱՖՖԻ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆԻՑ

Վէպիկներ և պատկերներ	2 Ր,	
Մինը այսպէս, Մինը այնպէս	1	
Կայծեր Բ. հատոր	2	50
,, Գ. հատոր		50
Հայ կինը և հայ երիտասարդութիւնը։	1	50
Կայենի կտակը,	1	50
Խաչագողի յիշատակարան 3րդ. և չորրորդ հատոր	1	50
Ոսկի աքաղաղ	1	

ՊԵՐՃ ՊՌՈՇԵԱՆԻ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՑ

Ճահէն	1 Ր,	
Բզզէ	1	
հացի խնդիր		80
Ցեցեր	1	20

Մինչև հիմա մանէթը 4 ղրանով էր հաշււում. բայց այսուհետև 5 ղրանով կհաշուի, թէև արժէքը 5 ղրան 10 շահի է։

2---3

ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԻՒՐ ՄՏԻՑ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀԱՇՈՒԵԿՇԻՌՆ 1895-ին

ՄՈՒՏՔ

	Դ.	Շ.
1895-ին ընկերական տուրքեր.	2850	
1894-ին յետամնաց ընկ. »	807	10
Հանգանակութիւնք	1045	
Մի մարմարիոն քար ծախւած	120	
Րաֆֆի ընկերութեան վարձած 2 սենեակների 4 ամսւայվարձ	100	
Ներքին մուտք աշակերտելոց տուրք	1350	
2 օտարազգի աշակեր. տուրք	110	
Գիրք ծախուած	376	8
Կշիռ առ ելսն	783	15
	7542	13

ԵԼՔ

	Դ.	Շ.
Դասատուաց ռոճիկ	4640	
Վարժարանի սպասաւորին	360	3
1894 թուին նոյ. և դեկտ. ամսոյ տան վարձ	160	
1895-ին միամեա տան վարձ	960	
Ներքին ծախք	653	3
Պարգևաբաշխութեան ծախք	590	18
Կահք	106	
Տպագրութեան ծախք	57	
Այլ և այլ ծախք	15	9
	7542	13

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԱՑՑԵՏՈՄՍԵՐ, ՀՐԱՒԻՐԱԳՐԵՐ, ՀԱՇՈՒԵԹՂԹԵՐ, ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐ, ՀԱՆԴԻՍՆԵՐԻ ԵՐԵԿՈՅԹՆԵՐԻ ՏՈՄՍԵՐ, ՍՏԱՑԱԿԱՆՆԵՐ ԵՒ ԱՅԼՆ

ՀԱՅԵՐԷՆ, ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԵՒ ԱՆԳԼԻԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒՆԵՐՈՎ.

ՄԱՔՈՒՐ, ԽՆԱՄՈՒԱԾ, ԱԺԱՆ ԵՒ ՇՈՒՏԱՓՈՅԹ

Դիմել «Աստղ-Արևելեան» Ընկերութեան Ջաւա-հայ տպարանի տնաչութեան

„ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ"

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ ՊԱՐՍԿԵՐԷՆԻՑ

ՄԻՔԱՅԷԼ Ա. ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

Ա. ՀԱՏՈՐ

Գինն է 1 ու կէս ղրան

Դիմել խմբագրութեան

5---4

Ցարգելի խմբագրութեան Աստղ Արևելեանի.

Համեցէք խնդրեմ ներկայ տողերս, Աստղի մի անկիւնում զետեղել եթէ կարելի է. վճռած լինելով որ մի որբ եւ անտէր պատանի, իմ ծախքով պահեմ ուսուցանել համապատասխան դիմում եմ մեր անղացի (պարսկահայ) արհեստաւորներին, խնդրելով որ բարեհաճին մի ժամ առաջ ինձ յանձնարարել (եթէ ճանաչում են) մի որբ հայ տղայ. որին պիտի ընդունեմ իմ տան մէջ իբր ընտանիքի անդամ, եւ որի ուսման ու կրթութեան հոգսը պիտի տանեմ մինչեւ վերջ. բայց չպիտի մոռացուի որ ինչպէս ասացի երեխան պիտի լինի որբ եւ բոլորովին անօգնական, հասակով 10-12 տարեկան եւ ոչ աւելի, ըստ կարի ուշիմ եւ խելացի. նա կարող է լինել նաեւ մօտ կամ հեռու գիւղերից:

Ցարգելի խմբագրութեան ինչպէս նաեւ ներկայ բաղձանքս լսողներին կանխաւ շնորհակալութիւն յայտնելով կմնամ յարգանօք:

Սոկրատ Մ. Գելոֆեանց

Ցանկացողը կարող է դիմել հետևեալ հասցէին՝ Սոկրատ խան Մ. Գելոֆեանց. Թէհրան, խմբագրատուն Աստղ-Արևելեանի.

LIBRAIRIE BARNEOUD

Teheran

Մ. Բառնէոյի գրավաճառ Թէհրանում, պատիւ ունի յայտնելու թէ իր գրավաճառանոցում գտնւում են ամէն տեսակի եւ ճաշակի յարմար գրքեր ամէն լեզուով, գլխաւորապէս ֆրանսերէն. վայելչագրութեան տետրակներ եւ այլն:

Արժէքները շատ աժան են եւ ամէնքին մատչելի. դիմեցէք վերոյիշեալ գրավաճառանոցին:

10---5

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ԱՍՏՂ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Յառաջիկայ կիւրակէ 18 Փետրվարին, առաւօտեան ժամը 9-ին Աստղ-Արեւելեան ընկերութեան յարգելի անդամակիցք հրաւիրւում են արտակարգ ընդհանուր ժողովի, որ տեղի պիտի ունենայ Ա. ընկերութեան Հայկական վարժարանում:

ԱՏԵՆԱՊԵՏ ԱՍՏՂ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Մէլք Պ. Ներսէսեան

ԱՏԵՆԱԴՊԻՐ

Սոկրատ Մ. Գելոֆեանց.

Թէհրան, փետր. 14. 1896 թ.

Ջաւա-հայ տպարան Թէհրան.